

表格提交时由书记员在此处盖日期章。

使用此表格

- 如果您无力支付罚款，请填写此表格以申请降低罚款、分期付款、延长付款期限及/或社区服务。
- 即使您的罚款已被移交催收，您仍可使用此表格。若您有多笔罚款，请为每笔罚款各使用一份表格。
- 请将此表格邮寄或递交至您罚单上列明的法院。如欲以电子方式提交此表格，请先咨询法院是否接受“电子提交”。
- 若遗失罚单或有疑问，请联系您的法院
网址 www.courts.ca.gov/find-my-court.htm。



仅供参考

不得向法院提交

填写法院名称及街道地址：

加利福尼亚州高等法院，所在县

罚款类型

- 本表格适用于交通罚款（如超速）或其他违规行为（如无证捕鱼或在公共场所饮酒），不适用于轻罪。
- 本表格不适用于停车罚单。请阅读您的停车罚单以了解可采取的措施。
- 对于需要提交整改证明的罚单，不要使用本表格申请撤销或减轻指控。



请填写案件编号和罚单编号（如有）：

案件编号：

不得向法院提交

罚单编号：

重要！

- 不要使用本表格向法院说明您没有任何过错。请查看您的罚单说明并访问 www.courts.ca.gov/selfhelp.htm 了解更多关于申诉的信息。
- 本表格不能用于报名交通学校培训。如需申请减罚并参加交通学校培训，请联系您的法院。

① 您的信息

姓名： _____

街道或邮寄地址： _____

街道

城市

州

邮编

电话： _____

可以向此号码发送短信吗？ *

否

是

电子邮箱（可选）： _____

可以向此邮箱发送邮件吗？ *

否

是

* 部分法院不会使用短信或电子邮件联系当事人。可能产生短信和数据费用。



② 您的收入来源属于哪种?

我没有任何收入来源。(跳至 ③)

我领取公共福利。(请勾选所有适用项, 然后跳至 ③)

CalFresh (食品券)

一般救助 / 县救济

SSP: 州补充福利金

CalWORKs: 加州“工作机会与对儿童的责任法案”

CAPI: 移民现金援助计划

失业补偿金

以上皆无

Medi-Cal

SSI: 补充保障收入

IHSS: 居家支持服务

TANF: 贫困家庭临时援助

WIC: 加州妇女、婴儿和儿童特别营养补充计划

其他

我不领取公共福利, 但有其他收入来源。(请回答所有适用项)

a. 您每次领取的净收入或其他来源的收入是多少 (包括配偶或同居伴侣为家庭获得的收入)?

\$ _____ 每: (勾选一项) 年 2 周 每月两次
 周 月 季度
 其他: _____

b. 这笔钱供我和其他 _____ 人生活。

c. 如果我支付罚款, 我将会: (请勾选所有适用项, 如有)

没有足够的钱支付我的房租/房贷。我支付的房租/房贷为 \$ _____, 支付频率为每
 (请勾选一项): 月 周 其他: _____

没有足够的钱支付其他基本生活开支。基本生活开支包括: 食品、水电费、托儿费、孩子抚养费、交通、药物、保险 (医疗、汽车、房屋及租房) 和学生贷款。

没有足够的钱偿还我在其他法院案件中的债务。

有其他困难 (请说明):

③ 您是否有任何文件可证明您的公共福利、收入或开支?

例如 EBT 卡、工资单、报税单、房租或房贷支票, 或公用事业账单。

a. 是, 我已随本表格附上复印件。

重要! 请您自行保留原始文件以供您个人存档。在法院对您的案件作出决定后, 您附上的任何复印件可被销毁。请将提交给法院的复印件上的任何社会安全号码或其他私人信息涂抹。

b. 否, 我没有文件可提供, 因为:



④ 您之前是否告知法院您无力支付此罚款？

是 否，我能记的是没有（跳至 ⑤）

自那以后，您家庭的生活发生了哪些变化？（请勾选所有适用项，如有）

失业或工作时间减少。

开始领取公共福利。

遭受严重疾病或残疾。

其他：_____

⑤ 您希望法院做什么？（请勾选所有您愿意且能够做的选项）

降低我所欠的罚款金额。



付款计划：我想每月支付：

\$_____ 支付日为当月
_____ 日，直至此罚款全部付清。



延长付款时间。请将我的截止日期改
为（月/日/年）：



以社区服务替代支付罚款。我理解社
区服务可能无法在周末或夜间进行。



- 并非所有法院都提供所有这些选项。
- 请联系您罚单上列出的法院，了解有那些选择。
- 有些罚款并不能仅因您无力支付而减少。即使法院无法减免罚款，您仍可申请延长付款期限、社区服务和/或按月付款。

⑥ 其他信息：

列出其他相关事实（如有），包括您无法支付罚款的原因或关于你在第 ⑤ 中的选择。
（您可添加额外页面或附上其他文件，用以辅助说明。）



⑦ 答辩选择（若您的案件尚未裁决，要使用此表格提交请求，您需承认对该罚单的责任，即输入认罪或不抗辩的答辩。如果您不想承担责任或不了解自己的权利，请不要使用此表格。而应该去联系法院安排一次出庭。）如您输入答辩，则您放弃以下权利：

- 可以由您聘请的律师为您辩护；
- 可以获得由法官主持的迅速且公开的审判；
- 可以作证、提交证据，并可免费利用法院命令强制证人出庭及代您提供证据；
- 可以要求控方证人在法庭宣誓作证，并对该证人进行质询；以及
- 可以保持沉默、不作证且不自证有罪。

请选择“认罪”或“不抗辩”。“不抗辩”表示：“我认为我没有做出警官指控的所有行为，但我承认违反了法律。”

注意：一旦您承认了责任，您将被判定有此交通违规，并将报给机动车辆管理局（DMV）。

您的答辩（请选择一项）：

- 不抗辩。我是此案的被告。我已阅读、理解并放弃上述权利；有事实支持我的答辩；我自由并自愿地输入我的答辩，并同意做出“不抗辩”的答辩。我理解，在本案中，“不抗辩”答辩将被视同认罪；若我做出“不抗辩”的答辩，法院将判定我有罪。
- 认罪。我是此案的被告。我已阅读、理解并放弃上述权利；有事实支持我的答辩；我自由自愿地输入答辩；并且我同意认罪。

⑧ 请阅读并在下方签名



我承诺上述信息正确。本人声明本表格中的所有信息及附件均真实，如有不实，愿受加利福尼亚州法律规定的伪证惩罚。

日期: _____

仅供参考

请打印或填写您的姓名



仅供参考

签名

